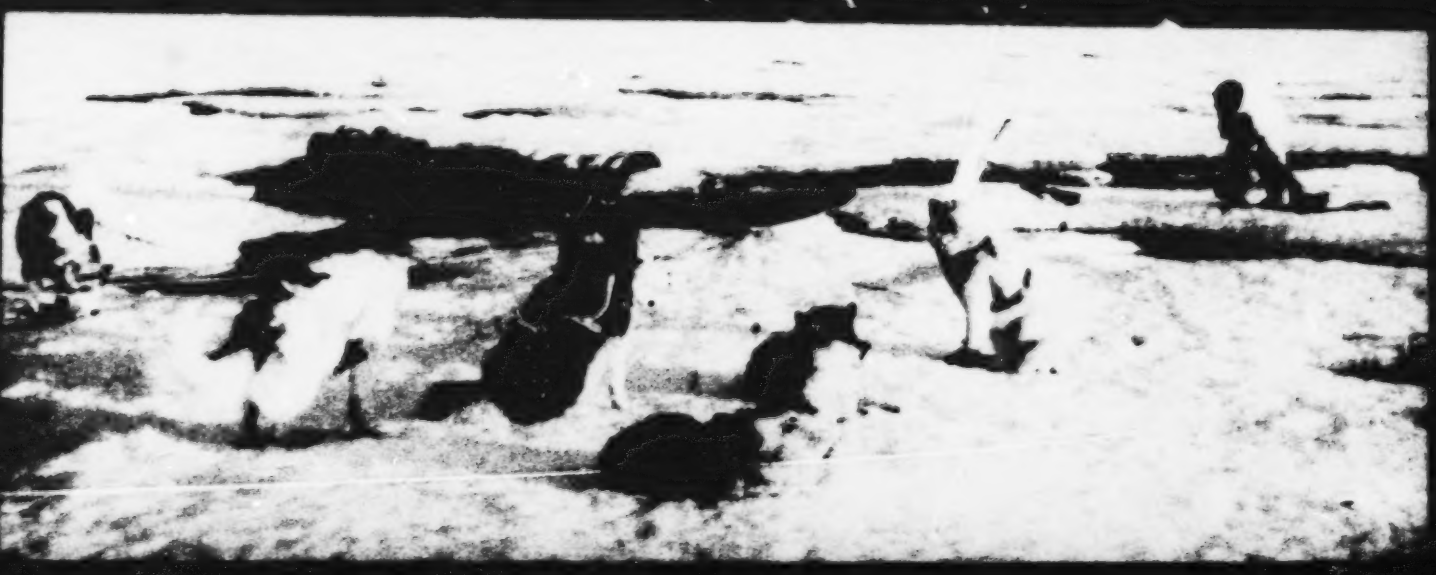
Indian and Northern Affairs Canada
Affaires indiennes et du Nord Canada

Annual Northern Expenditure Plan 1982-1983

Canada

Annual Northern Expenditure Plan 1982-1983



©Published under the authority of the
Hon. John C. Munro, P.C., M.P.,
Minister of Indian Affairs and
Northern Development,
Ottawa, 1982.
QS-8318-000-EE-A1
Catalogue No. R71-17/1983E
ISBN 0-662-12297-6

Cette publication peut aussi être obtenue
en français sous le titre :

*Programme annuel des dépenses dans
le Nord 1982-1983*

Contents

4 Foreword

5 The Concept of the Annual Northern Expenditure Plan

8 Total Northern Spending

9 Total Northern Employment

10 Employment by Agency

12 Expenditure by Spending Agency

14 Expenditure by Northern Objective

17 Expenditure by Economic Function

18 Appendix I

19 Appendix II

20 In Conclusion

Foreword

As minister responsible for coordinating federal activities in Canada's two northern territories, I am pleased to present Annual Northern Expenditure Plan 1982-83, an overview of northern-related expenditure and employment data of the federal and territorial governments.

The Annual Northern Expenditure Plan shows the projected levels of financial and human resources supporting the activities of the federal and territorial governments. A companion volume, Government Activities in the North, provides a narrative description of the activities that have actually taken place. The two volumes, when taken together, picture the nature and extent of both federal and territorial government programs in the North.

John C. Munro, P.C., M.P.
Minister of Indian Affairs and Northern Development
Ottawa, December 1982

The Concept of the Annual Northern Expenditure Plan

Introduction

Federal departments and agencies and the governments of the Yukon and Northwest Territories are surveyed each year to obtain information regarding their recent and proposed annual expenditures on programs and activities in or for the two territories. In the aggregate, the expenditure data thus collected constitute the northern expenditures plans of the federal and territorial governments.

Policy Framework for Northern Expenditure Planning

In 1971 the government of Canada approved a northern development policy that establishes seven national objectives for northern Canada. These objectives were designed as a policy framework for the formulation, co-ordination and implementation of all federal and territorial government programs concerned with northern Canada, and provide a common basis for federal and territorial governments to plan and implement their northern programs. At the same time, they present a special challenge in joint planning and co-ordination among the three governments involved, given the multiplicity of departments and agencies through which each government discharges its responsibilities north of 60°. Accordingly the preparation of an annual northern expenditure plan was undertaken to facilitate a co-ordinated and balanced approach to allocation of the human and financial resources of government in relation to the government's northern objectives.

Scope and Nature of the Data Survey

Geographical Area and Time Frame

The terms north, northern and north of 60° refer to the Yukon and the Northwest Territories. Expenditures north of 60° relative to Arctic Quebec and Labrador are not included in the data.

Agencies* were asked to provide data for a four-year period: planned expenditures for 1982-83, forecast expenditures (at the time of the survey) for 1981-82 and actual expenditure for 1980-81 and 1979-80. It is important to note that the data for 1982-83 are based on expenditure plans contained in the Main Estimates published by the federal and territorial governments for that year; as such, they represent spending plans that are subject to change in response to shifts in priorities.

*The term agency (when not otherwise modified) includes federal government departments, agencies and Crown corporations, and the governments of the two territories.

Nature of Data Included in the Survey

To ensure maximum reliability in the data, agencies were asked to report only direct northern expenditures. Direct expenditures are (a) those that take place physically north of 60°; (b) those made to achieve departmental or program objectives exclusively for the North; or (c) those that contribute to northern objectives or involve the North in a national program, provided that northern component of the expenditure can realistically be identified.

The annual northern expenditure plan includes territorial government expenditures under hospital and medical care insurance plans as well as federal government expenditures for providing health services in the North. A portion of the federal expenditures is financed through amounts received from the territorial insurance plans and, as such, there is some overlap in the data.

It should be noted that an element of judgement had to be applied in making the allocation of expenditures by northern objective. By its nature, this data category is subjective. For this reason, agencies surveyed were urged to seek advice from senior-level program managers to obtain the best judgement possible in these areas.

Exclusions from the Survey Data

While the annual northern expenditure plan represents the most comprehensive data available on government spending in the North some federal agencies have been excluded from the survey even though they may operate northern-related programs. This is because data on indirect expenditures - that is, those which may contribute to northern objectives, but which have a primary thrust directed elsewhere and a northern component which cannot firmly and realistically be identified - are not included in the survey.

The expenditures of certain agencies whose operations are considered to be "special items" are excluded from the data tables. These special items include (a) forces of the Department of National Defence assigned for defence of the North but stationed in southern Canada (a relatively high expenditure); (b) payments to agencies whose operations are of a quasi-commercial nature, namely to the Northern Transportation Company Limited by Transport Canada and to the Northern Canada Power Commission by the Department of Indian and Northern Affairs (loans for capital expenditures and advances for working capital); and (c) activities reported as long-range research (because the application of research results is expected to be at least two years away).

Information on the expenditures and operations of these agencies is available in their annual reports.

Adjustments for Inter-agency Transfers

An inter-agency transfer takes place when funds are provided by one reporting agency to another without the recipient agency providing any goods or services to be used or consumed by the agency providing the funds. The recipient agency is thus free to administer the disposition of funds for their intended purpose. The most common forms of such inter-agency transfers are grants, contributions or loans.

The annual northern expenditure plan is designed to indicate northern expenditures by the agency that has final responsibility for managing them. This means that transfers from one agency to another appear, as the expenditure of the agency that ultimately disburses the funds.

Adjustments for Inter-agency Sales and Purchases
Limitations in financial accounting systems make a certain amount of double counting unavoidable. Such double accounting occurs when one agency purchases goods or services from another agency and includes the purchase cost in its reported expenditures while, at the same time, the selling agency reports the cost of providing the goods or services as part of its expenditures.

Since the purchasing agency obtains the goods or services in order to carry out its programs and to promote certain northern objectives, the cost should be included in its expenditures by northern objective, and economic function. However, since the selling agency actually administers the expenditure in providing the goods or services, it is most appropriate that the cost be included as part of its reported expenditures by object of expenditure.

In line with this approach, sales to other agencies were deducted from the selling agency's gross expenditures in compiling the tables showing allocations by northern objective, and economic function.

Adjustments to Data Previously Reported
For a number of reasons, data for the years prior to 1981/82 may differ from the data in previous annual northern expenditure plans. Planned data for a given year are derived from the Main Estimates, which are spending plans subject to change because of shifts in priorities. Planned data become forecast data the following year and are revised up to the time of the survey. Forecast data become actual data the following year, and in so doing, may change. In addition, some actual and forecast figures are later adjusted for errors, omissions, or agency reorganizations identified since the compilation of the previous year's report.

Interaction of Northern Objectives and Agency Program Objectives

Reference has been made to the value of the annual northern expenditure plan in fostering greater cohesion in northern expenditure planning. The main focus of the plan, of course, is on those activities which contribute to the achievement of the national objectives for northern Canada.

The objectives of governments, however, are multi-faceted, diverse and inter-related. For example, many federal agencies whose activities support established northern objectives have responsibilities for meeting national or program objectives which are distinct from the national objectives for the North. In such cases, flexibility has to be applied in meeting non-northern objectives independent of northern concerns. It is recognized, however, that where the national purpose being served by a given agency or program must take precedence over the implications for northern objectives, the manner in which expenditures are executed may often be modified to enhance achievement of northern objectives without sacrifice to the other purposes being served.

Total Northern Spending

The federal and territorial governments report total planned expenditures of $1,134 million for 1982/83 - an increase of $92 million or 8.8% over a recent forecast of total 1981/82 spending. Annual expenditure increases since 1973/74 average 13.5%.

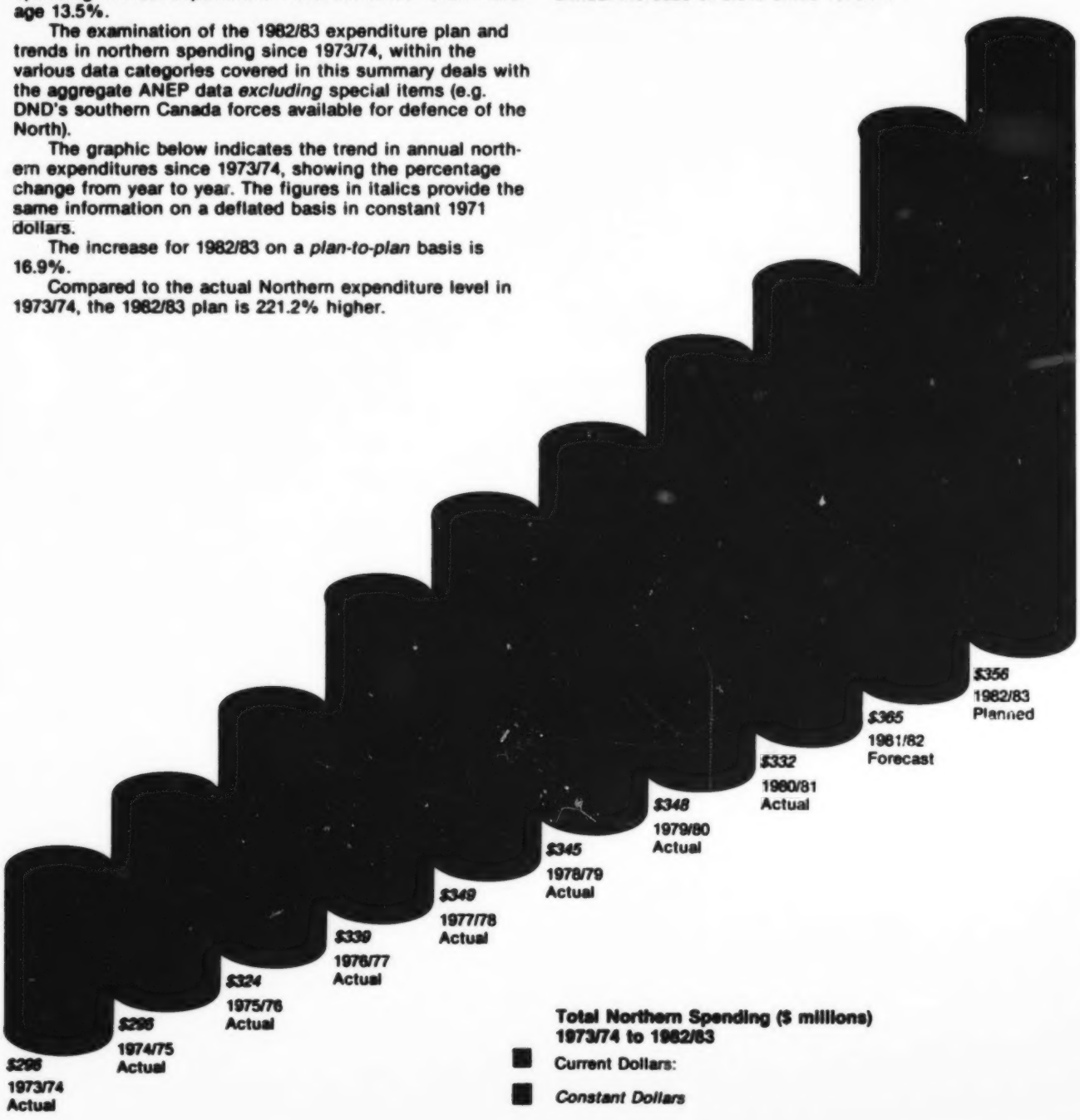
The examination of the 1982/83 expenditure plan and trends in northern spending since 1973/74, within the various data categories covered in this summary deals with the aggregate ANEP data *excluding* special items (e.g. DND's southern Canada forces available for defence of the North).

The graphic below indicates the trend in annual northern expenditures since 1973/74, showing the percentage change from year to year. The figures in italics provide the same information on a deflated basis in constant 1971 dollars.

The increase for 1982/83 on a *plan-to-plan* basis is 16.9%.

Compared to the actual Northern expenditure level in 1973/74, the 1982/83 plan is 221.2% higher.

On a constant dollar basis, using a projected inflation rate of 11% for 1982/83, there is a decrease in planned spending for 1982/83 of 2.3% compared to an average annual increase of 2.5% since 1973/74.



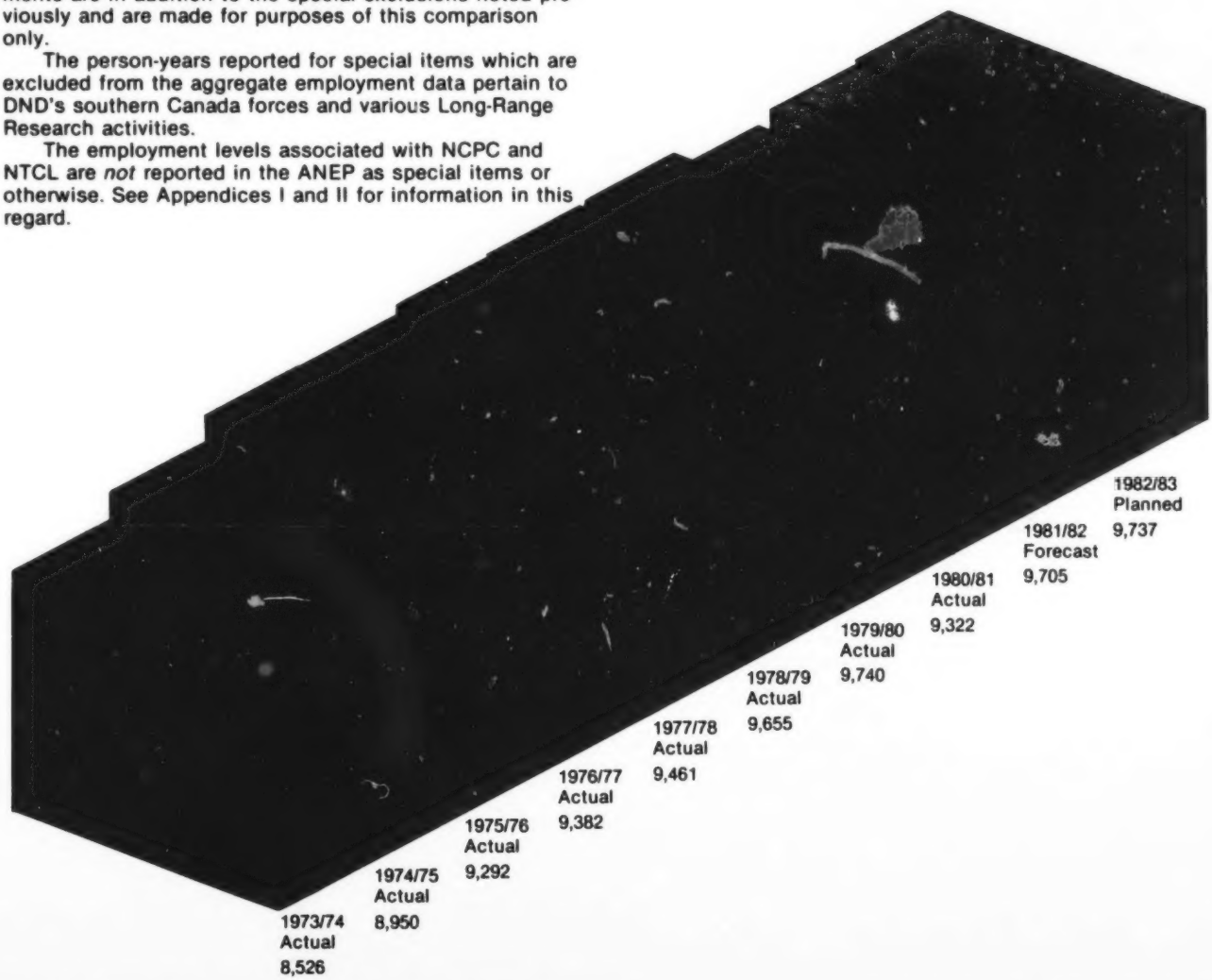
Total Northern Employment

The federal and territorial governments plan to utilize 9,737 person-years in 1982/83 with respect to northern-related programs and activities — an increase of 32 person-years or 0.3% from a recent forecast of manpower utilization for 1981/82.

Total Federal Government employment comprises the personnel resources of departments and agencies which are subject to Treasury Board control, excluding proprietary crown corporations and military person-years. Consequently, for purposes of comparing ANEP and total Federal Government employment growth, the aggregate ANEP data have been adjusted to exclude CBC, CMHC and DND's military person-years located in the North. These adjustments are in addition to the special exclusions noted previously and are made for purposes of this comparison only.

The person-years reported for special items which are excluded from the aggregate employment data pertain to DND's southern Canada forces and various Long-Range Research activities.

The employment levels associated with NCPC and NTCL are *not* reported in the ANEP as special items or otherwise. See Appendices I and II for information in this regard.



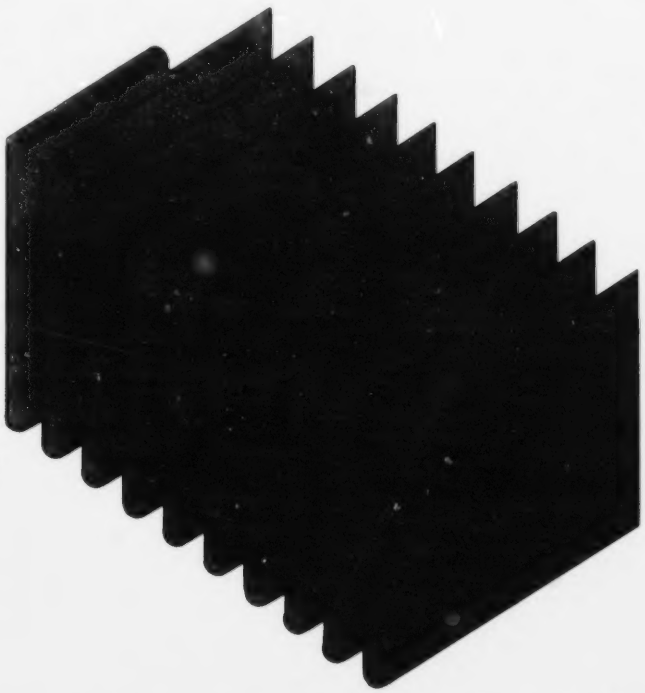
Total Northern Employment (Person-Years) - 1973/74 to 1982/83

Employment by Agency

The following chart illustrates the distribution of the total 1982/83 planned employment level between the federal and territorial governments and shows how the federal share is divided among the major federal agencies.

Federal Government	Government of the Northwest Territories	Government of the Yukon Territory
4,836	3,359	1,542

Total Employment: 9,737



Planned Employment (Person-Years) for 1982/83 by Level of Government and Major Federal Agency

Trend in Employment (Person-Years) and Percentage Distribution (%) by Agency

Agency	1973/74 Actual		1979/80 Actual		1980/81 Actual		1981/82 Forecast		1982/83 Planned	
Federal	#	%	#	%	#	%	#	%	#	%
Defence	995	*22.2*	924	*18.3*	769	*16.2*	717	*14.7*	702	*14.5*
DIAND	906	*20.2*	882	*17.5*	827	*17.4*	893	*18.2*	850	*17.5*
Health & Welfare	780	*17.4*	815	*16.2*	799	*16.8*	833	*17.1*	878	*18.2*
Transport	407	*9.1*	474	*9.4*	422	*8.9*	565	*11.6*	467	*9.7*
Environment	397	*8.8*	505	*10.0*	499	*10.5*	478	*9.8*	484	*10.0*
RCMP	259	*5.8*	371	*7.4*	372	*7.8*	380	*7.8*	392	*8.1*
EMR	210	*4.7*	239	*4.7*	208	*4.3*	179	*3.7*	166	*3.4*
Public Works	170	*3.8*	207	*4.1*	197	*4.2*	188	*3.8*	175	*3.6*
Post Office	106	*2.3*	119	*2.4*	111	*2.3*	112	*2.3*	113	*2.3*
Fisheries & Oceans	94	*2.1*	70	*1.4*	74	*1.6*	78	*1.6*	111	*2.3*
CBC	83	*1.8*	170	*3.4*	184	*3.9*	172	*3.5*	202	*4.2*
CEIC	39	*0.9*	118	*2.3*	125	*2.6*	122	*2.5*	128	*2.7*
PSC	–	–	73	*1.5*	87	*1.8*	85	*1.7*	82	*1.7*
Revenue	16	*0.4*	15	*0.3*	13	*0.3*	14	*0.3*	15	*0.3*
Communications	10	*0.2*	12	*0.2*	12	*0.3*	13	*0.3*	11	*0.2*
Justice	8	*0.2*	16	*0.3*	17	*0.4*	17	*0.4*	17	*0.4*
CMHC	5	*0.1*	15	*0.3*	15	*0.3*	16	*0.3*	14	*0.3*
DREE	–	–	6	*0.1*	6	*0.1*	6	*0.1*	8	*0.2*
Museums	–	–	6	*0.1*	8	*0.2*	8	*0.2*	8	*0.2*
Nor Pipeline Agency	–	–	3	*0.1*	4	*0.1*	4	*0.1*	7	*0.1*
Labour	–	–	2	*0.0*	2	*0.0*	2	*0.0*	2	*0.0*
Veterans' Affairs	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Finance	–	–	–	–	1	*0.0*	–	–	–	–
Fed Judicial Affairs	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Sec of State	–	–	–	–	–	–	4	*0.1*	4	*0.1*
Total	4,485	*100.0*	5,042	*100.0*	4,752	*100.0*	4,886	*100.0*	4,836	*100.0*
Federal	4,485	*52.6*	5,042	*51.8*	4,752	*51.0*	4,886	*50.4*	4,836	*49.7*
NWTG	2,803	*32.9*	3,199	*32.8*	3,070	*32.9*	3,311	*34.1*	3,359	*34.5*
YTG	1,238	*14.5*	1,499	*15.4*	1,500	*16.1*	1,508	*15.5*	1,542	*15.8*
Total	**8,526**	***100.0***	**9,740**	***100.0***	**9,322**	***100.0***	**9,705**	***100.0***	**9,737**	***100.0***

The agency manpower levels reported for 1973/74 and 1979/80 to 1982/83, along with the distribution of total employment in each year, are shown in the table below. Figures represent actual utilization for 1973/74, 1979/80 and 1980/81, a recent forecast for 1981/82 and the planned or authorized person-years for 1982/83.

Expenditure by Spending Agency

The chart below displays the federal and territorial governments' shares of the total $1,134 million planned for 1982/83 and shows how the federal share is distributed among the major federal agencies.

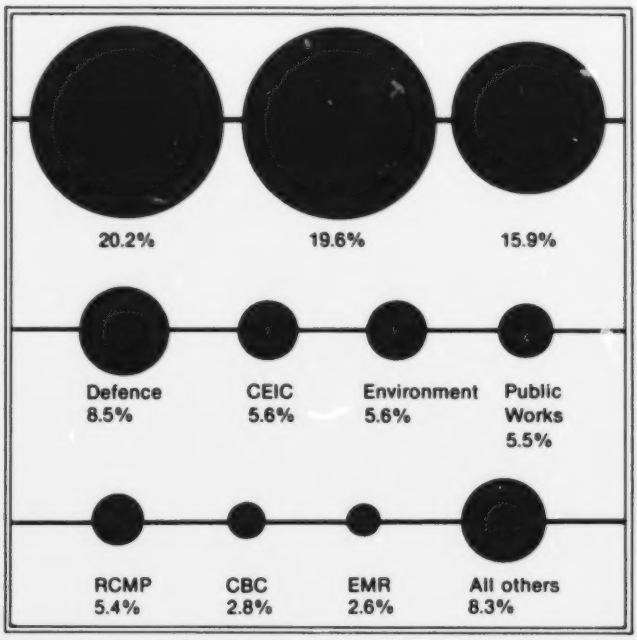
Total Spending: $1,133.6

46.7%
Federal Government
$529.8

14.6%
Government of the Yukon Territory
$165.0

38.7%
Government of the Northwest Territories
$438.8

Planned Expenditure ($ millions) for 1982/83 by Level of Government and Major Federal Agency



Federal Spending: $529.8

The following table shows the trend in expenditures by reporting agency and government for 1979/80 to 1982/83 and enables comparison with the base year (1973/74). The figures in italics represent the percentage distribution of the totals. All expenditures are net of transfers, sales and purchases between governments and agencies and are reported according to the agency having the final responsibility for administering the funds.

Trend in Expenditure ($ millions) and Percentage Distribution (%) by Spending Agency

Agency	1973/74 Actual		1979/80 Actual		1980/81 Actual		1981/82 Forecast		1982/83 Planned	
	$	%	$	%	$	%	$	%	$	%
DIAND	67.3	*34.1*	80.5	*21.7*	101.3	*24.6*	113.2	*22.8*	107.0	*20.2*
Transport	26.8	*13.6*	54.0	*14.6*	57.6	*14.0*	85.5	*17.2*	103.9	*19.6*
Health & Welfare	23.1	*11.7*	52.5	*14.2*	63.1	*15.3*	76.6	*15.4*	84.4	*15.9*
Defence	20.2	*10.3*	35.2	*11.2*	41.5	*10.1*	47.2	*9.5*	45.1	*8.5*
Public Works	13.0	*6.6*	24.0	*6.5*	21.9	*5.3*	29.8	*6.0*	29.2	*5.5*
Environment	10.2	*5.2*	24.0	*6.5*	27.7	*6.7*	29.2	*5.9*	29.4	*5.6*
CEIC	8.5	*4.3*	20.4	*5.5*	20.2	*4.8*	25.4	*5.1*	30.1	*5.6*
RCMP	6.8	*3.4*	21.1	*5.7*	22.7	*5.5*	26.8	*5.4*	28.5	*5.4*
EMR	6.4	*3.3*	12.5	*3.4*	13.5	*3.3*	13.2	*2.7*	13.7	*2.6*
CBC	3.3	*1.7*	12.1	*3.3*	11.7	*2.9*	11.2	*2.3*	14.9	*2.8*
Post Office	3.3	*1.7*	8.2	*2.2*	8.2	*2.0*	11.4	*2.3*	12.7	*2.4*
DREE	–	–	4.0	*1.1*	4.7	*1.2*	8.4	*1.7*	7.7	*1.5*
Fisheries & Oceans	2.7	*1.4*	2.5	*0.7*	3.2	*0.8*	4.1	*0.8*	5.2	*1.0*
Sec State	1.9	*0.9*	3.2	*0.9*	3.2	*0.8*	4.7	*0.9*	5.4	*1.0*
Communications	0.6	*0.3*	1.8	*0.5*	1.1	*0.3*	1.4	*0.3*	1.2	*0.2*
CMHC	0.5	*0.2*	2.5	*0.7*	2.0	*0.5*	2.6	*0.5*	4.2	*0.8*
PSC	–	–	1.9	*0.5*	2.4	*0.6*	2.3	*0.5*	2.9	*0.6*
Revenue	0.5	*0.2*	0.6	*0.2*	0.7	*0.2*	0.7	*0.1*	1.2	*0.2*
Veterans' Affairs	0.3	*0.2*	0.4	*0.1*	0.4	*0.1*	0.5	*0.1*	0.5	*0.1*
Justice	0.2	*0.1*	0.7	*0.2*	0.7	*0.2*	0.8	*0.1*	0.9	*0.2*
Nor Pipeline Agency	–	–	0.2	*0.1*	0.4	*0.1*	0.5	*0.1*	0.7	*0.1*
Labour	0.2	*0.1*	0.3	*0.1*	0.4	*0.1*	0.6	*0.1*	0.5	*0.1*
Museums	0.2	*0.1*	0.2	*0.1*	0.3	*0.1*	0.3	*0.1*	0.3	*0.1*
Fed Judicial Affairs	0.1	*0.1*	0.2	*0.1*	0.2	*0.1*	0.2	*0.0*	0.2	*0.0*
Finance	1.0	*0.5*	1.4	*0.4*	1.4	*0.4*	–	–	–	–
Total Federal	197.1	*100.0*	370.6	*100.0*	410.6	*100.0*	496.6	*100.0*	529.8	*100.0*
Federal	197.1	*55.8*	370.6	*46.5*	410.6	*48.3*	496.6	*47.6*	529.8	*46.7*
NWTG	115.4	*32.7*	305.5	*38.3*	314.2	*36.9*	399.3	*38.3*	438.8	*38.7*
YTG	40.7	*11.5*	120.9	*15.2*	126.1	*14.8*	146.5	*14.1*	165.0	*14.6*
Total	**353.2**	***100.0***	**797.1**	***100.0***	**851.0**	***100.0***	**1,042.4**	***100.0***	**1,133.6**	***100.0***

Expenditure by Northern Objective

Expenditure data by Northern Objective are based on the informed judgements of reporting agencies. Also included are amounts which are considered to fall under the category of Administration and Support and which are not, therefore, allocated to specific objectives.

Following is a brief description of the National Objectives for Northern Canada approved by the Federal Government in 1971:

1 *Quality of Life* - To provide for a higher standard of living, quality of life, and equality of opportunity for Northern residents by methods which are compatible with their own preferences and aspirations.

2 *Economic Growth* - To encourage viable economic development within the regions of the Northern Territories so as to realize their potential contribution to the national economy and the material well-being of Canadians.

3 *Sovereignty and Security* - To maintain Canadian sovereignty and security in the North.

4 *Protection of Environment* — To maintain and enhance the Northern environment with due consideration to economic and social development.

5 *Evolution of Government* - To further the evolution of self-government in the Northern Territories.

6 *Social and Cultural Development* - To realize the potential contribution of the Northern Territories to the social and cultural development of Canada.

7 *Leisure and Recreation* - To develop fully the leisure and recreational opportunities in the Northern Territories.

The chart below shows how the total planned expenditures for 1982/83 are distributed among the Northern Objectives, based on the allocations reported for each ANEP activity.

Planned Expenditure ($ millions) for 1982/83 by Northern Objective

Total Spending: $1,133.6

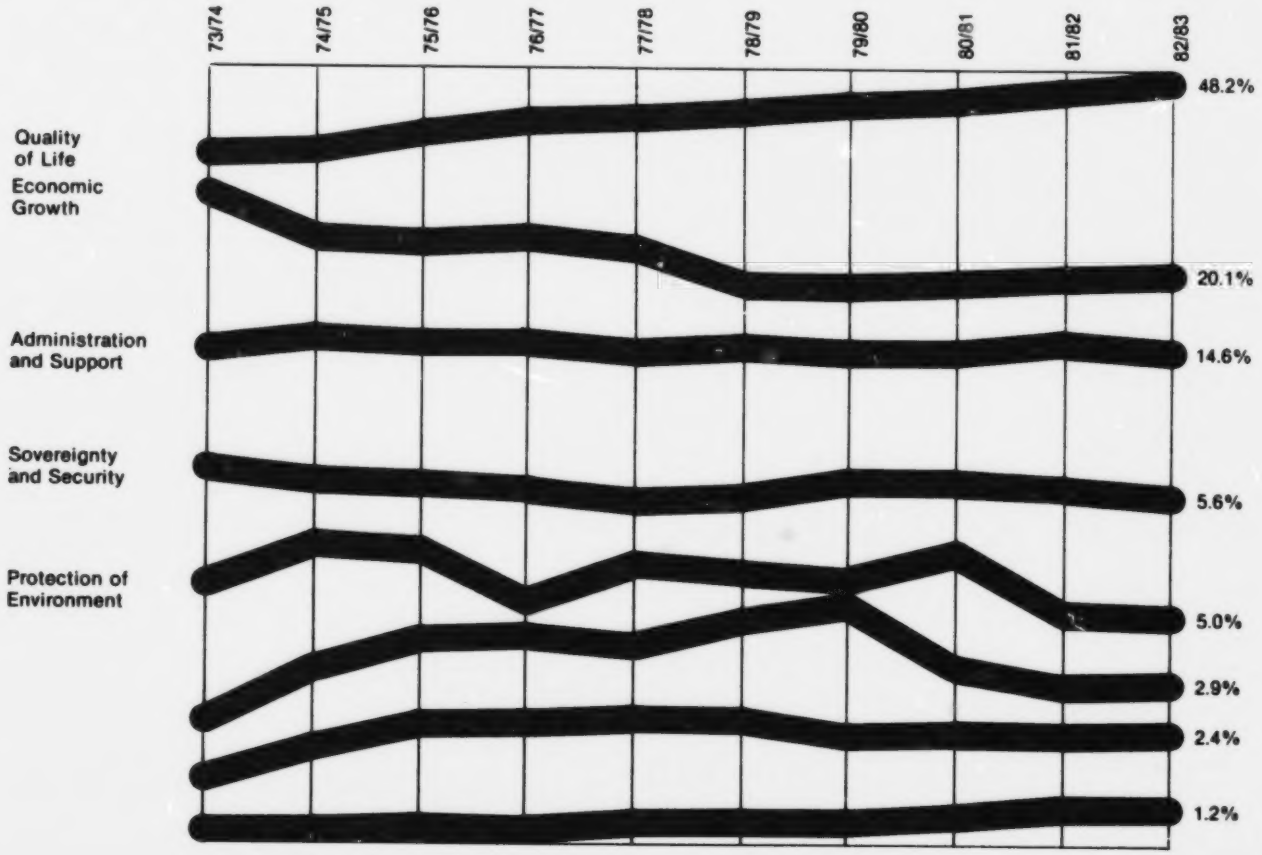
The category *Administration and Support* includes activities which contribute to the Northern Objectives by supporting other activities which contribute to these objectives (construction and maintenance of government buildings, financial and personnel services, etc.). In accordance with the ANEP survey methodology, these expenditures are identified separately rather than arbitrarily pro-rated among the other activities.

The following table indicates the overall dollar and percentage distribution of total expenditures among the Northern Objectives for various years. Trends in expenditure distributions over the ten-year period are indicated graphically below.

Trend in Expenditure ($ millions) and Percentage Distribution (%) by Northern Objective

Northern Objective	1973/74 Actual		1979/80 Actual		1980/81 Actual		1981/82 Forecast		1982/83 Planned	
	$	%	$	%	$	%	$	%	$	%
Total Spending:										
Quality of Life	152.8	*43.2*	370.9	*46.5*	396.0	*46.5*	489.1	*46.9*	546.5	*48.2*
Economic Growth	86.2	*24.4*	150.6	*18.9*	163.3	*19.2*	206.3	*19.8*	227.7	*20.1*
Admin and Support	51.5	*14.6*	116.3	*14.6*	121.0	*14.2*	159.1	*15.2*	165.1	*14.6*
Sovereignty and Security	24.9	*7.1*	52.8	*6.6*	55.6	*6.5*	63.6	*6.1*	63.0	*5.6*
Protection of Environment	20.1	*5.7*	40.6	*5.1*	55.4	*6.5*	58.5	*5.6*	56.6	*5.0*
Evolution of Government	9.2	*2.6*	38.5	*4.8*	28.6	*3.4*	29.9	*2.9*	33.4	*2.9*
Social and Cultural Development	4.9	*1.4*	17.9	*2.3*	20.2	*2.4*	22.5	*2.2*	27.1	*2.4*
Leisure and Recreation	3.6	*1.0*	9.5	*1.2*	10.9	*1.3*	13.4	*1.3*	14.2	*1.3*
Total	**353.2**	***100.0***	**797.1**	***100.0***	**851.0**	***100.0***	**1,042.4**	***100.0***	**1,133.6**	***100.0***

Trend in Share of Total Expenditure Allocated to Each Northern Objective



Trend in Expenditure ($ millions) and Percentage Distribution (%) by Northern Objective

Northern Objective	1973/74 Actual		1979/80 Actual		1980/81 Actual		1981/82 Forecast		1982/83 Planned	
	$	%	$	%	$	%	$	%	$	%
Federal:										
Quality of Life	62.8	*31.9*	133.0	*35.9*	146.2	*35.6*	178.0	*35.8*	200.2	*37.8*
Economic Growth	66.4	*33.7*	100.6	*27.1*	107.9	*26.3*	140.5	*28.3*	155.6	*29.4*
Sovereignty and Security	24.9	*12.6*	52.8	*14.2*	55.6	*13.5*	63.6	*12.8*	63.0	*11.9*
Protection of Environment	18.6	*9.5*	34.6	*9.4*	48.3	*11.8*	49.6	*10.0*	45.6	*8.6*
Admin and Support	16.5	*8.3*	24.4	*6.6*	23.5	*5.7*	33.5	*6.7*	28.6	*5.4*
Social and Cultural Development	4.5	*2.3*	16.4	*4.4*	18.7	*4.6*	20.2	*4.1*	24.8	*4.7*
Evolution of Government	2.1	*1.1*	4.0	*1.1*	4.5	*1.1*	5.1	*1.0*	5.3	*1.0*
Leisure and Recreation	1.3	*0.6*	4.8	*1.3*	5.9	*1.4*	6.2	*1.3*	6.7	*1.2*
Total Federal	197.1	*100.0*	370.6	*100.0*	410.6	*100.0*	496.7	*100.0*	529.8	*100.0*
NWTG:										
Quality of Life	70.0	*60.6*	184.6	*60.4*	188.0	*59.8*	233.2	*58.4*	262.4	*59.8*
Admin and Support	29.9	*25.9*	78.4	*25.7*	85.1	*27.1*	111.5	*27.9*	120.0	*27.3*
Economic Growth	8.2	*7.1*	25.6	*8.4*	26.1	*8.3*	33.8	*8.5*	34.9	*8.0*
Evolution of Government	4.1	*3.6*	9.2	*3.0*	6.9	*2.2*	9.2	*2.3*	9.4	*2.1*
Leisure and Recreation	1.8	*1.6*	3.1	*1.0*	3.4	*1.1*	5.2	*1.3*	5.2	*1.2*
Protection of Environment	1.2	*1.0*	3.6	*1.2*	3.8	*1.2*	4.8	*1.2*	5.4	*1.2*
Social and Cultural Development	0.2	*0.2*	1.0	*0.3*	0.9	*0.3*	1.6	*0.4*	1.6	*0.4*
Total NWTG	115.4	*100.0*	305.5	*100.0*	314.2	*100.0*	399.3	*100.0*	438.9	*100.0*
YTG:										
Quality of Life	20.0	*49.0*	53.3	*44.1*	61.8	*49.0*	77.9	*53.1*	83.9	*50.8*
Economic Growth	11.6	*28.6*	24.4	*20.2*	29.2	*23.2*	32.0	*21.8*	37.2	*22.6*
Admin and Support	5.1	*12.6*	13.4	*11.1*	12.4	*9.8*	14.2	*9.7*	16.4	*10.0*
Evolution of Government	3.0	*7.5*	25.3	*20.9*	17.2	*13.6*	15.6	*10.7*	18.7	*11.3*
Leisure and Recreation	0.5	*1.2*	1.6	*1.3*	1.7	*1.3*	2.0	*1.4*	2.3	*1.4*
Protection of Environment	0.3	*0.7*	2.4	*3.0*	3.3	*2.7*	4.1	*2.8*	5.7	*3.4*
Social and Cultural Development	0.2	*0.4*	0.5	*0.4*	0.5	*0.4*	0.7	*0.5*	0.8	*0.5*
Total YTG	**40.7**	***100.0***	**120.9**	***100.0***	**126.1**	***100.0***	**146.5**	***100.0***	**165.0**	***100.0***

The following table provides the dollar and percentage allocations to the Northern Objectives for each of the Federal, NWT and YT governments. The objectives are in descending order based on the 1982/83 planned allocations of each government.

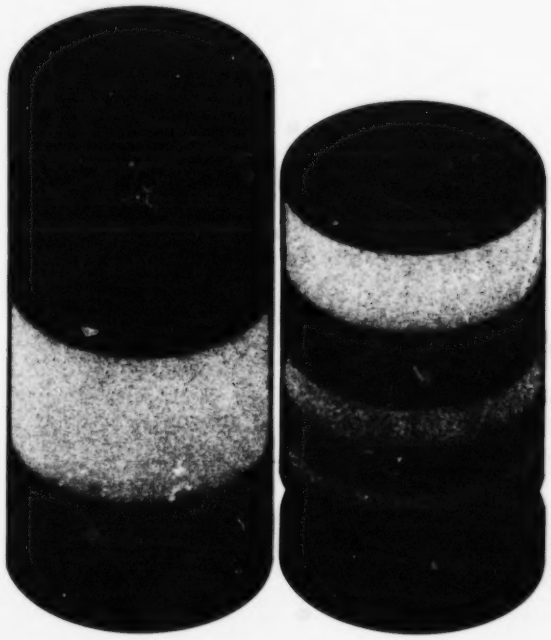
As noted previously, Administration and Support expenditures generally support more than one ANEP activity. For this reason they are identified separately, rather than arbitrarily pro-rated to other activities. The extent to which expenditures are allocated to this category depend largely on the accounting systems and organizational structures of individual reporting agencies. As such, the data do not provide a valid basis for making inter-agency comparisons of Administration and Support expenditures.

Expenditure by Economic Function

Each ANEP activity is allocated to one of thirteen Economic Functions. As noted previously, however, certain activities are treated as special items and are excluded from the chart and table. The distribution of the total expenditures planned for 1982/83 among the twelve other Economic Functions is displayed in the pie-chart below.

Planned Expenditure ($ millions) for 1982/83 by Economic Function

Total Spending: $1,133.6



Trend in Expenditure ($ millions) and Percentage Distribution (%) by Economic Function

Economic Function	1973/74 Actual		1979/80 Actual		1980/81 Actual		1981/82 Forecast		1982/83 Planned	
Total Spending	**$**	**%**	**$**	**%**	**$**	**%**	**$**	**%**	**$**	**%**
General Gov't Services	78.8	*22.3*	182.8	*22.9*	199.5	*23.4*	250.0	*24.0*	264.5	*23.3*
Transportation	75.4	*21.4*	123.0	*15.4*	129.2	*15.2*	165.9	*15.9*	188.2	*16.6*
Welfare	39.0	*11.0*	103.1	*12.9*	106.0	*12.5*	126.0	*12.1*	148.0	*13.1*
Education	41.4	*11.7*	83.8	*10.5*	90.3	*10.6*	114.0	*10.9*	127.1	*11.2*
Health	26.8	*7.6*	72.6	*9.1*	85.4	*10.0*	104.6	*10.0*	115.4	*10.2*
Economic Devel (Other)	23.7	*6.7*	49.4	*6.2*	68.5	*8.0*	80.2	*7.7*	76.1	*6.7*
Local Government	15.8	*4.5*	65.8	*8.3*	50.4	*5.9*	62.7	*6.0*	62.9	*5.6*
Defence	13.9	*3.9*	34.7	*4.4*	36.2	*4.3*	41.8	*4.0*	39.1	*3.5*
Economic Devel (Human)	6.9	*1.9*	19.9	*2.5*	22.8	*2.7*	26.3	*2.5*	32.0	*2.8*
Communications	7.3	*2.1*	22.1	*2.8*	21.1	*2.5*	23.7	*2.3*	28.7	*2.5*
Culture and Recreation	6.5	*1.9*	22.3	*2.8*	23.2	*2.7*	26.8	*2.6*	28.8	*2.5*
Short-Range Research	17.7	*5.0*	17.6	*2.2*	18.4	*2.2*	20.5	*2.0*	22.8	*2.0*
Total	**353.2**	***100.0***	**797.1**	***100.0***	**851.0**	***100.0***	**1,042.5**	***100.0***	**1,133.6**	***100.0***

Appendix I

Northern Canada Power Commission

The following information has been extracted from the 33rd Annual Review (for the year ended March 31, 1981) of the Northern Canada Power Commission.

The Northern Canada Power Commission is a Federal Crown Corporation which operates under authority of the Northern Canada Power Commission Act. It is concerned with the planning, construction and management of public utilities, primarily electrical, on a commercial basis.

The Commission is the principal producer of electricity north of 60° and operates the main transmission networks in the Yukon and Northwest Territories. Heat, water and sewerage service utilities are operated at Inuvik, N.W.T. Wholesale heat supply is provided to the Northwest Territorial Government for distribution at Frobisher Bay.

It is a requirement of the Authorizing Act that operations of the Commission shall be self-sustaining within each rate zone as defined in the Act. Consequently, rates charged for utilities supplied must provide sufficient revenue to cover interest and principal payments on loans made to the Commission, operating, maintenance, administrative and all other expenses, and contingency allowances.

The average workforce throughout the year totalled 330. Northern staff totalled 251, of which 50 are original northern people.

Appendix II

Northern Transportation Company Limited
(and subsidiary companies)

The following information has been extracted from the 1980 Annual Report of the Northern Transportation Company Limited.

Northern Transportation Company Limited has operated throughout the Mackenzie River system for 47 years, along the Western Arctic coast and islands for 24 years, and along the west coast of Hudson Bay for six years. The company's marine operations have been the principal mode of transportation for community freight needs and logistic support for oil, gas and mineral exploration and development. The marine operations are complemented by Grimshaw Trucking and Distributing Ltd., a wholly-owned trucking subsidiary. During the 1980 operating season, the workforce peaked at 713 persons. Of these, 218 were residents of northern Canada.

In Conclusion

The *Annual Northern Expenditure Plan* has been streamlined this year in an effort to provide a clearer, more accessible summary of government expenditures in the North for readers whose information needs do not extend to the detailed material included in earlier editions. Wherever possible, the information contained in this year's edition is presented in easily understood graphic format.

Serious readers who require more specific information for research purposes may order copies of the *Detailed Annual Northern Expenditure Plan* by writing Indian and Northern Affairs Canada at the address supplied below.

Readers interested in further information on the range of government activities and programs in the North might also send for the following publications:

Annual Report - DIAND

Government Activities in the North

Northern Natural Resource Development: Requirements, Procedures and Legislation

A Guide to Territorial Land Use Regulations

A Survey of Public Review Hearings in Northern Canada

The Lancaster Sound Region: 1980-2000 (The Green Paper)

Mines and Minerals Activities

Oil and Gas Activities

by writing:
Public Enquiries
Indian and Northern Affairs Canada
Ottawa, Ontario K1A 0H4

Affaires indiennes et du Nord Canada
Indian and Northern Affairs Canada

Programme annuel des dépenses dans le Nord 1982-1983

Canada

Programme annuel des dépenses dans le Nord 1982-1983

©Publié avec l'autorisation de
l'hon. John C. Munro, c.p., député,
ministre des Affaires indiennes
et du Nord canadien,
Ottawa, 1982.
QS-8318-000-FF-A1
N° de catalogue : R71-17/1983F
ISBN 0-662-91864-9

This publication is also available in English
under the title:

Annual Northern Expenditure
Plan 1982-1983

Table des matières

4 Avant-propos

5 Exposé sur le Programme annuel des dépenses dans le Nord

8 Dépenses totales pour le Nord

9 Emploi total pour le Nord

10 Emploi par organisme

12 Dépenses par organisme

14 Dépenses par objectif pour le Nord

17 Dépenses par fonction économique

18 Annexe I

19 Annexe II

20 Conclusion

Avant-propos

En ma qualité de ministre chargé de coordonner les activités fédérales dans les deux territoires du Nord canadien, je suis heureux de présenter le Programme annuel des dépenses dans le Nord 1982-1983, un aperçu des données sur les dépenses et l'emploi dans le Nord pour les gouvernements fédéral et territoriaux.

Le Programme annuel des dépenses dans le Nord donne un tableau des prévisions dans le domaine des ressources financières et humaines permettant la réalisation de ces activités des gouvernements fédéral et territoriaux. On pourra trouver dans l'ouvrage complémentaire, *Les Activités du gouvernement dans le Nord*, une description détaillée des activités qui ont réellement été entreprises. Ensemble, ces deux publications brossent un tableau assez exhaustif de l'ampleur et de la nature des programmes des gouvernements fédéral et territoriaux dans le Nord.

Le ministre des Affaires
indiennes et du Nord canadien
John C. Munro, c.p., député,
Ottawa, décembre 1982.

Exposé sur le programme annuel des dépenses dans le Nord

Introduction

Chaque année, sont recueillis auprès des ministères et des organismes du gouvernement fédéral et des gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest les renseignements relatifs aux dépenses annuelles effectuées ou projetées dans le cadre des activités et des programmes prévus dans ou pour les deux territoires. Dans l'ensemble, les données des dépenses ainsi rassemblées constituent le Programme des dépenses annuelles dans le Nord.

Cadre de la planification des dépenses dans le Nord

En 1971, le gouvernement du Canada établissait une politique de la mise en valeur du Nord qui fixait sept objectifs nationaux pour le Nord canadien. Ces objectifs devaient servir de cadre pour l'élaboration, la coordination et la mise en oeuvre de tous les programmes des gouvernements fédéral et territoriaux ayant trait au Nord canadien; c'est sur ces objectifs que les gouvernements fédéral et territoriaux se fondent pour élaborer et dispenser leurs programmes dans le Nord. En même temps, ils constituent pour les trois administrations publiques en cause, un défi particulier en matière de planification et de coordination communes, étant donné la multiplicité des ministères et des organismes par lesquels chacune d'elles s'acquitte de ses responsabilités au nord du 60e. Par conséquent, la préparation d'un programme annuel des dépenses dans le Nord a été entreprise afin de faciliter la coordination et la répartition des ressources humaines et financières affectées aux objectifs pour le Nord.

Nature et portée de l'étude des données

Région géographique et période visée
Les termes "nord" et "au nord du 60e" se rapportent au Yukon et aux Territoires du Nord-Ouest. Les dépenses engagées au nord du 60e concernant le Nouveau-Québec et le Labrador n'ont pas été incluses dans ces données. On a demandé aux organismes* de fournir des données pour une période de quatre ans, sur les dépenses projetées pour 1982-1983, les dépenses prévues (au moment de l'étude) pour 1981-1982, et les dépenses réelles pour 1980-1981 et 1979-1980. Il importe de souligner que les données pour 1982-1983 sont fondées sur les programmes de dépenses compris dans le Budget principal des dépenses publié par les gouvernements fédéral et territoriaux pour cette année. Elles représentent les dépenses projetées susceptibles d'être modifiées à cause d'un changement dans les priorités.

*Le terme "organisme" (sans autre qualificatif) comprend les ministères du gouvernement fédéral, les organismes et les sociétés de la Couronne ainsi que les deux gouvernements territoriaux.

Nature des données de l'étude
Afin d'assurer la plus grande exactitude, on a demandé aux organismes de ne mentionner que les dépenses ayant directement trait au Nord. Les dépenses directes sont : (a) celles qui sont effectuées au nord du 60e; (b) celles qui visent les objectifs du Ministère et d'un programme ayant trait au Nord exclusivement; (c) celles qui permettent d'atteindre des objectifs pour le Nord ou d'introduire ce dernier dans un programme national, à condition que l'on puisse en identifier sans équivoque la composante.

Le Programme annuel des dépenses dans le Nord englobe les dépenses des gouvernements territoriaux en matière de programme d'assurance-hospitalisation et d'assurance-maladie ainsi que les dépenses engagées par le gouvernement fédéral au chapitre des services médicaux offerts dans le Nord. Une portion des dépenses du gouvernement fédéral est financée à même des sommes tirées des programmes territoriaux d'assurance et il y a ainsi un certain recoupement des données globales.

Il est à noter, cependant, qu'il a fallu faire appel au jugement des cadres quant aux affectations des dépenses par objectif pour le Nord. Ces catégories de données étant de nature subjective, les organismes en cause ont été invités à faire appel aux connaissances des cadres supérieurs du programme, afin d'obtenir la meilleure appréciation possible en ce domaine.

Exclusions des données de l'étude
Bien que le *Programme annuel des dépenses dans le Nord* constitue l'ensemble le plus complet de données dont nous disposons sur les dépenses du gouvernement dans cette région, il est possible de constater que certains organismes fédéraux ont été exclus de l'enquête même s'ils dispensaient des programmes reliés au Nord. Cette situation provient du fait que les données sur les dépenses indirectes, c'est-à-dire celles qui permettent d'atteindre les objectifs dans le Nord mais dont la plus grande partie est destinée à une autre région et dont la composante pour le Nord est impossible à identifier de façon absolue, ne sont pas incluses dans l'étude.

Les dépenses de certains organismes dont les activités sont considérées comme des "articles spéciaux" sont exclues des tableaux. Ces articles spéciaux se rapportent : (a) aux forces armées de la Défense nationale, chargées de la défense du Nord mais postées dans le sud du Canada (une dépense relativement élevée); (b) aux versements faits à certains organismes dont les activités sont d'un caractère quasi commercial tels ceux faits à la Société des transports du Nord Limitée par Transports Canada, et à la Commission d'énergie du Nord canadien (prêts consentis pour les dépenses d'immobilisations et avances autorisées pour les fonds de roulement; et (c) aux activités considérées comme des tableaux de recherche à long terme (l'application des résultats n'étant pas prévue avant au moins deux ans).

Les rapports annuels de ces organismes renferment des renseignements sur leurs dépenses et leurs activités.

Redressements pour les transferts entre organismes
Ces transferts entre organisme ont lieu lorsqu'un organisme fournit des fonds à un autre sans toutefois que celui-ci ait à fournir des biens ou des services à celui-là. L'organisme qui a reçu les fonds est donc libre d'en disposer suivant leur usage prévu. Les transferts entre organismes se font le plus souvent sous forme de subventions, de contributions ou de prêts.

Le Programme annuel des dépenses dans le Nord est conçu de façon à indiquer, par organisme chargé de les administrer, les dépenses effectuées dans cette région. Cela signifie qu'un transfert d'un organisme à un autre figure comme dépenses particulières à l'organisme qui finalement fournit les fonds.

Ajustements pour les achats et les ventes entre organismes

Les contraintes des systèmes de comptabilité financière rendent inévitable dans une certaine mesure le double calcul. Cette opération se produit lorsqu'un organisme se porte acquéreur de biens ou de services d'un autre organisme et porte le prix de revient à la colonne de ses dépenses tandis qu'au même moment, l'organisme vendeur inscrit dans ses dépenses ce que lui a coûté le fait d'avoir fourni ces biens ou ces services.

Vu que l'organisme acheteur se procure ces biens ou ces services afin de réaliser ses programmes et de promouvoir certains objectifs pour le Nord, le coût doit être porté à la colonne de ces dépenses affectées par objectif pour le Nord, par fonction économique. Toutefois, étant donné que l'organisme de vente, en fournissant les biens et les services, est amené à gérer les dépenses, il y a lieu que le coût fasse partie des dépenses qu'il déclare pour la répartition selon l'article de dépenses.

Pour nous conformer à cette méthode, nous avons déduit les ventes des autres organismes, des dépenses brutes de l'organisme de vente, pour préparer les tableaux montrant les répartitions par objectif pour le Nord, par fonction économique.

Redressements des données précédemment consignées

Pour plusieurs raisons, les données fournies pour les années 1981-1982 peuvent différer des données qui apparaissent dans les éditions précédentes du *Programme annuel des dépenses dans le Nord*. Les données *projetées* pour une année particulière proviennent du *Budget principal des dépenses* qui représente des projets de dépenses susceptibles d'être modifiées à cause d'un changement dans les priorités. Elles deviennent des données *prévues* l'année suivante et sont révisées jusqu'au moment de l'étude. Un an plus tard, ces dernières, sont considérées comme des données réelles et peuvent ainsi varier. De plus, quelques chiffres réels et prévus sont redressés par la suite, à cause d'erreurs, d'omissions ou de réorganisation des organismes qui ont été déterminées depuis la compilation du rapport de l'an dernier.

Interaction entre les objectifs pour le Nord et les objectifs des programmes des organismes

Il a été question de l'importance du *Programme annuel des dépenses dans le Nord* pour en arriver à une planification plus cohérente des dépenses à faire dans cette région. Le Programme porte évidemment sur les activités qui permettent d'atteindre les objectifs nationaux fixés pour le Nord canadien.

Toutefois, les objectifs des administrations sont très variés, comportent de nombreux aspects et sont tous intimement liés. Par exemple, de nombreux organismes fédéraux dont les activités appuient les objectifs fixés pour le Nord, sont chargés d'atteindre les objectifs nationaux ou ceux des programmes, objectifs qui diffèrent des objectifs nationaux pour le Nord. En pareil cas, ils doivent faire preuve de souplesse dans la poursuite d'objectifs qui ne concernent pas le Nord et qui n'ont rien à voir avec ses préoccupations. Il est cependant admis que lorsque l'intérêt national doit avoir priorité sur celui du Nord, la manière d'effectuer les dépenses peut souvent être modifiée de façon à favoriser les objectifs pour le Nord sans renoncer aux autres intérêts.

Total des dépenses dans le Nord

Le gouvernement fédéral et les gouvernements territoriaux prévoient dépenser 1 134 millions de dollars pour le Programme de 1982-1983. Ce montant représente une augmentation de 92 millions de dollars ou de 8,8 p. 100 par rapport aux dépenses prévues pour 1981-1982.

L'examen des dépenses projetés pour 1982-1983 et des orientations des dépenses dans le Nord depuis 1973-1974, selon les catégories de données dont on traite dans ce document, porte sur les données du *Programme annuel des dépenses dans le Nord*, à l'exception des articles spéciaux (par exemple, les forces armées de la Défense nationale postées dans le sud du Canada, mais disponibles pour la défense dans le Nord).

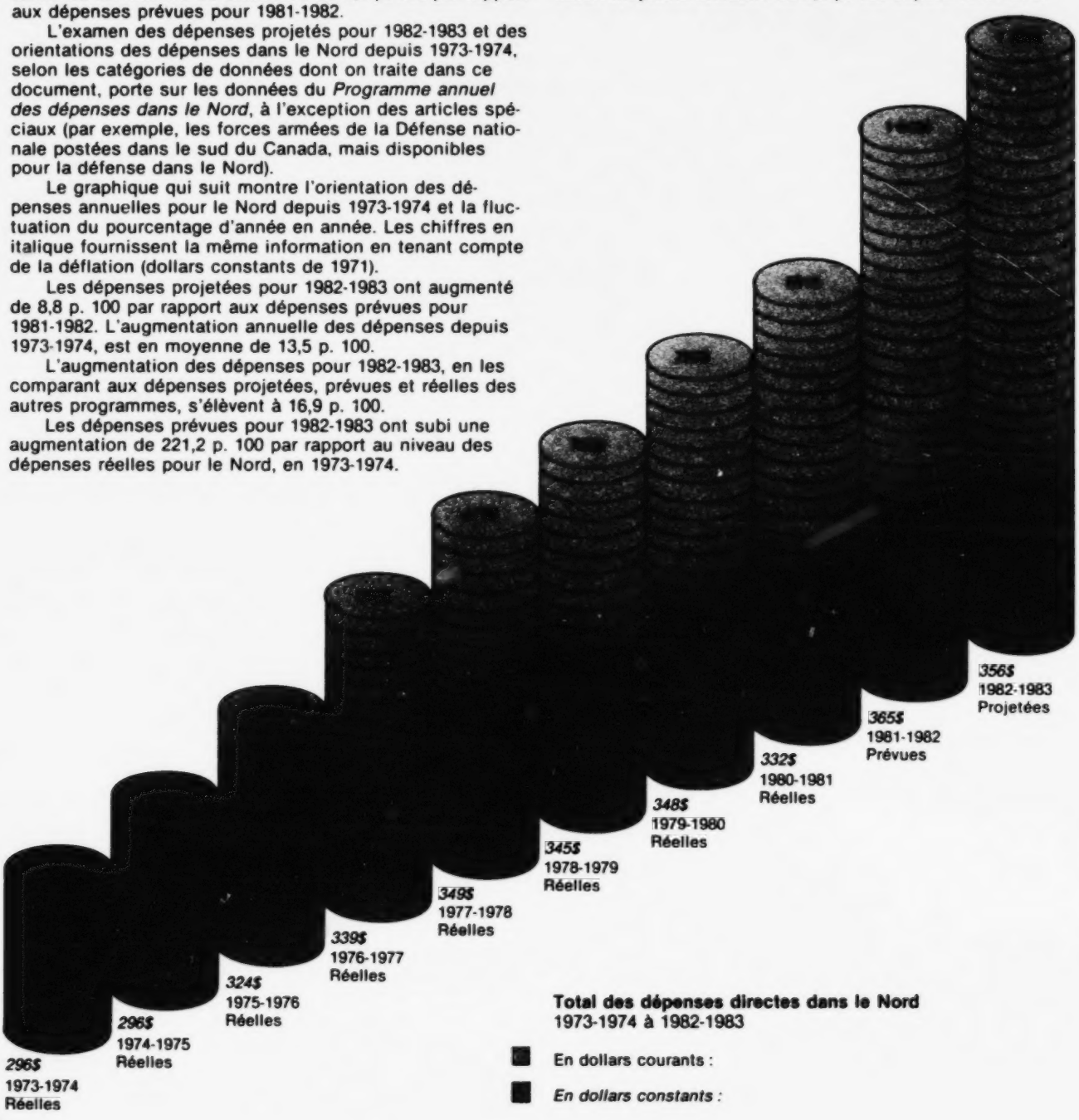
Le graphique qui suit montre l'orientation des dépenses annuelles pour le Nord depuis 1973-1974 et la fluctuation du pourcentage d'année en année. Les chiffres en italique fournissent la même information en tenant compte de la déflation (dollars constants de 1971).

Les dépenses projetées pour 1982-1983 ont augmenté de 8,8 p. 100 par rapport aux dépenses prévues pour 1981-1982. L'augmentation annuelle des dépenses depuis 1973-1974, est en moyenne de 13,5 p. 100.

L'augmentation des dépenses pour 1982-1983, en les comparant aux dépenses projetées, prévues et réelles des autres programmes, s'élèvent à 16,9 p. 100.

Les dépenses prévues pour 1982-1983 ont subi une augmentation de 221,2 p. 100 par rapport au niveau des dépenses réelles pour le Nord, en 1973-1974.

Calculées en dollars constants et avec un taux d'inflation de 11 p. 100 projeté pour 1982-1983, les dépenses indiquent une baisse de 2,3 p. 100 comparée à l'augmentation moyenne annuelle de 2,5 p. 100 depuis 1973-1974.



Total des dépenses directes dans le Nord
1973-1974 à 1982-1983

En dollars courants :

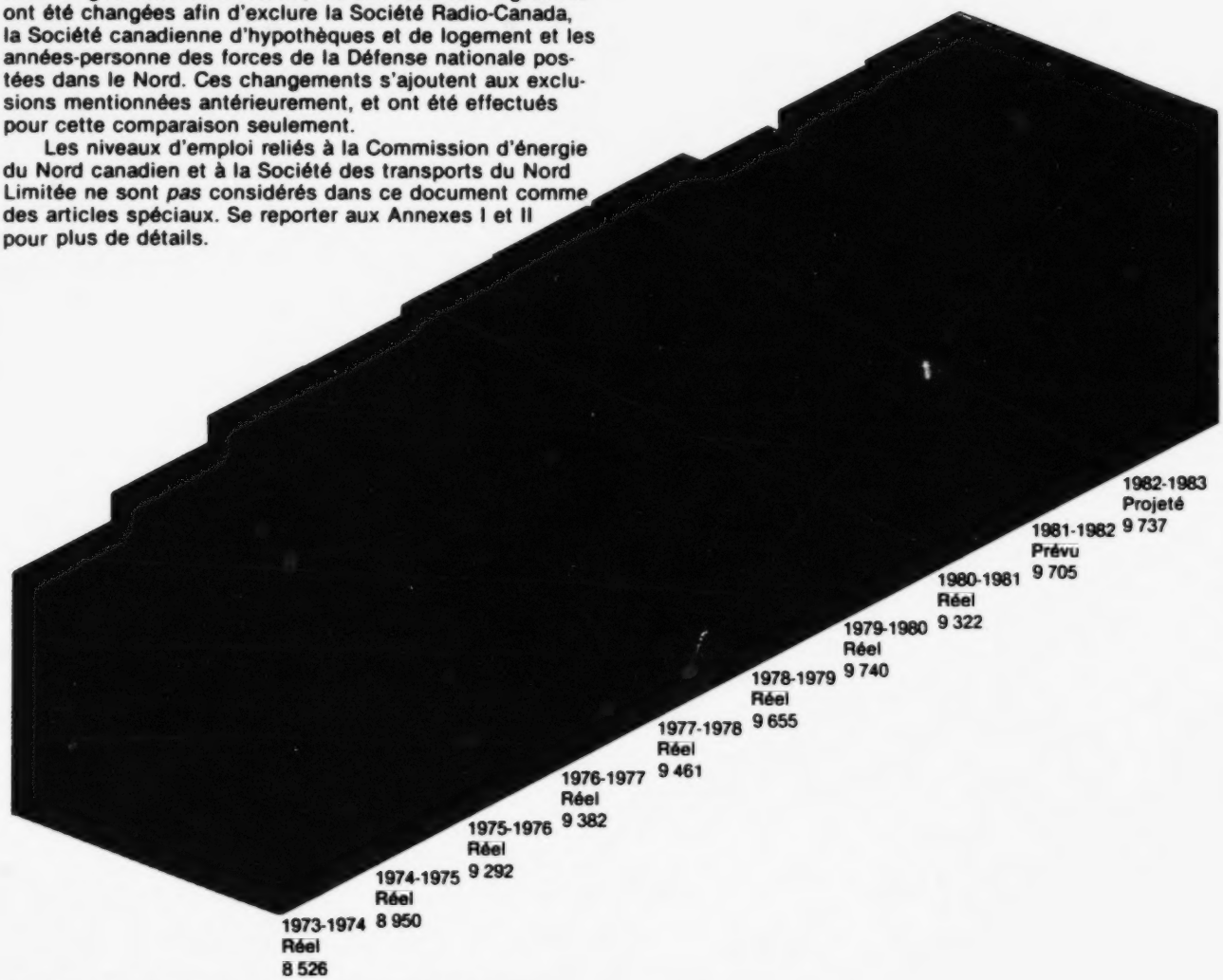
En dollars constants :

Emploi dans le Nord

Le nombre total d'années-personne au sein du gouvernement fédéral et des gouvernements territoriaux, projeté pour les programmes et activités dans le Nord pour 1982-1983, est de 9 737. Ce chiffre représente une augmentation de 32 années-personne ou de 0,3 p. 100 par rapport aux prévisions d'utilisation de la main-d'oeuvre de 1981-1982.

Le total de l'emploi du gouvernement fédéral englobe les ressources humaines des ministères et organismes qui relèvent du Conseil du Trésor, à l'exception des sociétés de la Couronne et des années-personne des forces armées. Par conséquent, afin de comparer le *Programme annuel des dépenses dans le Nord* et l'augmentation de l'emploi total du gouvernement fédéral, les données du Programme ont été changées afin d'exclure la Société Radio-Canada, la Société canadienne d'hypothèques et de logement et les années-personne des forces de la Défense nationale postées dans le Nord. Ces changements s'ajoutent aux exclusions mentionnées antérieurement, et ont été effectués pour cette comparaison seulement.

Les niveaux d'emploi reliés à la Commission d'énergie du Nord canadien et à la Société des transports du Nord Limitée ne sont *pas* considérés dans ce document comme des articles spéciaux. Se reporter aux Annexes I et II pour plus de détails.



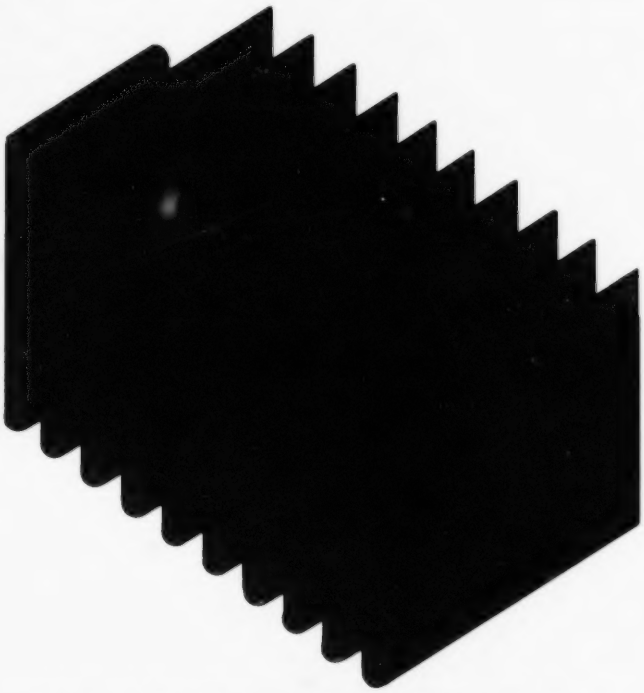
Total de l'emploi direct dans le Nord (années-personne)
1973-1974 à 1982-1983

Emploi par organisme

Le tableau suivant indique la répartition du niveau d'emploi total prévu pour 1982-1983 entre les gouvernements fédéral et territoriaux, ainsi que la répartition de l'emploi entre les organismes principaux du gouvernement fédéral.

Gouvernement fédéral	Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	Gouvernement du Yukon
4 836	3 359	1 542

Total de l'emploi : 9 737



Emploi projeté (années-personne) pour 1982-1983 par gouvernement et par principaux ministères fédéraux

Emploi (années-personne) et répartition par pourcentage par organisme

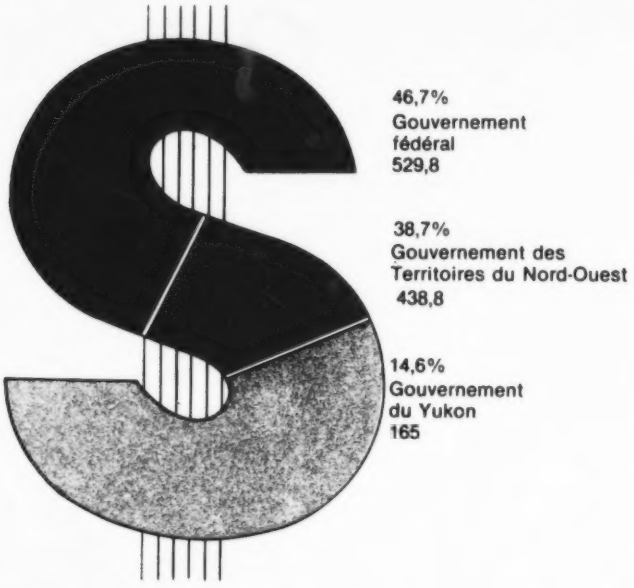
Organismes	1973-1974 Réel		1979-1980 Réel		1980-1981 Réel		1981-1982 Prévu		1982-1983 Projeté	
Fédéral		%		%		%		%		%
Défense	995	*22,2*	924	*18,3*	769	*16,2*	717	*14,7*	702	*14,5*
AINC	906	*20,2*	882	*17,5*	827	*17,4*	893	*18,2*	850	*17,5*
Santé nationale	780	*17,4*	815	*16,2*	799	*16,8*	833	*17,1*	878	*18,2*
Transports	407	*9,1*	474	*9,4*	422	*8,9*	565	*11,6*	467	*9,7*
Environnement	397	*8,8*	505	*10,0*	499	*10,5*	478	*9,8*	484	*10,0*
GRC	259	*5,8*	371	*7,4*	372	*7,8*	380	*7,8*	392	*8,1*
ÉMR	210	*4,7*	239	*4,7*	208	*4,3*	179	*3,7*	166	*3,4*
Travaux publics	170	*3,8*	207	*4,1*	197	*4,2*	188	*3,8*	175	*3,6*
Postes Canada	106	*2,3*	119	*2,4*	111	*2,3*	112	*2,3*	113	*2,3*
Pêches et Océans	94	*2,1*	70	*1,4*	74	*1,6*	78	*1,6*	111	*2,3*
Radio-Canada	83	*1,8*	170	*3,4*	184	*3,9*	172	*3,5*	202	*4,2*
Emploi et Immigration	39	*0,9*	118	*2,3*	125	*2,6*	122	*2,5*	128	*2,7*
CFP			73	*1,5*	87	*1,8*	85	*1,7*	82	*1,7*
Revenu Canada	16	*0,4*	15	*0,3*	13	*0,3*	14	*0,3*	15	*0,3*
Communications	10	*0,2*	12	*0,2*	12	*0,3*	13	*0,3*	11	*0,2*
Justice	8	*0,2*	16	*0,3*	17	*0,4*	17	*0,4*	17	*0,4*
Hypothèques et logement	5	*0,1*	15	*0,3*	15	*0,3*	16	*0,3*	14	*0,3*
EÉR			6	*0,1*	6	*0,1*	6	*0,1*	8	*0,2*
Musées			6	*0,1*	8	*0,2*	8	*0,2*	8	*0,2*
Pipe-line du Nord			3	*0,1*	4	*0,1*	4	*0,1*	7	*0,1*
Travail			2	*0,0*	2	*0,0*	2	*0,0*	2	*0,0*
Anciens combattants										
Finances					1	*0,0*				
Magistrature fédérale										
Sec. d'État							4	*0,1*	4	*0,1*
Total	4 485	*100,0*	5 042	*100,0*	4 752	*100,0*	4 886	*100,0*	4 836	*100,0*
Fédéral	4 485	*52,6*	5 042	*51,8*	4 752	*51,0*	4 886	*50,4*	4 836	*49,7*
G.T.N.-O.	2 803	*32,9*	3 199	*32,8*	3 070	*32,9*	3 311	*34,1*	3 359	*34,5*
G.Y.	1 238	*14,5*	1 499	*15,4*	1 500	*16,1*	1 508	*15,5*	1 542	*15,8*
Total	**8 526**	***100,0***	**9 740**	***100,0***	**9 322**	***100,0***	**9 705**	***100,0***	**9 737**	***100,0***

Le tableau montre les niveaux de main-d'œuvre pour les organismes, connus pour 1973-1974 et 1979-1980 à 1982-1983, ainsi que la répartition de l'emploi total pour chaque année. Ces chiffres représentent l'utilisation réelle pour 1973-1974, 1979-1980 et 1980-1981, les prévisions récentes pour 1981-1982 et les années-personne projetées ou autorisées pour 1982-1983.

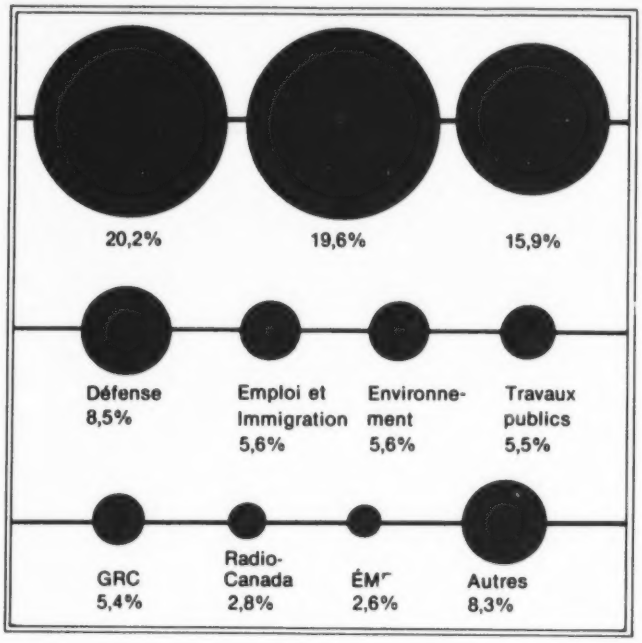
Dépenses par organisme

La répartition des dépenses prévues pour 1982-1983, qui s'élèvent à 1 134 millions de dollars entre les gouvernements fédéral et territoriaux, ainsi que la répartition du montant alloué par le gouvernement fédéral aux principaux organismes sont indiquées dans le tableau suivant.

Dépenses totales : 1 133,6



Dépenses projetées (en millions de dollars) pour 1982-1983 par gouvernement et par ministères fédéraux



Gouvernement fédéral : 529,8

Le tableau suivant montre l'orientation des dépenses par organisme et par gouvernement de 1979-1980 à 1982-1983 et permet de comparer avec l'année de référence (1973-1974). Les chiffres en italique représentent la répartition des montants totaux en pourcentage. Les dépenses ne comprennent pas les transferts, les ventes et les achats entre gouvernements et organismes et elles figurent à l'organisme responsable d'administrer les fonds.

Répartition des dépenses (en millions de dollars) par organisme

Organisme	1973-1974 Réelles		1979-1980 Réelles		1980-1981 Réelles		1981-1982 Prévues		1982-1983 Projetées	
		%		%		%		%		%
AINC	67,3	*34,1*	80,5	*21,7*	101,3	*24,6*	113,2	*22,8*	107,0	*20,2*
Transports	26,8	*13,6*	54,0	*14,6*	57,6	*14,0*	85,5	*17,2*	103,9	*19,6*
Santé nationale	23,1	*11,7*	52,5	*14,2*	63,1	*15,3*	76,6	*15,4*	84,4	*15,9*
Défense	20,2	*10,3*	35,2	*11,2*	41,5	*10,1*	47,2	*9,5*	45,1	*8,5*
Travaux publics	13,0	*6,6*	24,0	*6,5*	21,9	*5,3*	29,8	*6,0*	29,2	*5,5*
Environnement	10,2	*5,2*	24,0	*6,5*	27,7	*6,7*	29,2	*5,9*	29,4	*5,6*
Emploi et Immigration	8,5	*4,3*	20,4	*5,5*	20,2	*4,8*	25,4	*5,1*	30,1	*5,6*
GRC	6,8	*3,4*	21,1	*5,7*	22,7	*5,5*	26,8	*5,4*	28,5	*5,4*
ÉMR	6,4	*3,3*	12,5	*3,4*	13,5	*3,3*	13,2	*2,7*	13,7	*2,6*
Radio-Canada	3,3	*1,7*	12,1	*3,3*	11,7	*2,9*	11,2	*2,3*	14,9	*2,8*
Postes Canada	3,3	*1,7*	8,2	*2,2*	8,2	*2,0*	11,4	*2,3*	12,7	*2,4*
EÉR			4,0	*1,1*	4,7	*1,2*	8,4	*1,7*	7,7	*1,5*
Pêches et Océans	2,7	*1,4*	2,5	*0,7*	3,2	*0,8*	4,1	*0,8*	5,2	*1,0*
Sec. d'État	1,9	*0,9*	3,2	*0,9*	3,2	*0,8*	4,7	*0,9*	5,4	*1,0*
Communications	0,6	*0,3*	1,8	*0,5*	1,1	*0,3*	1,4	*0,3*	1,2	*0,2*
Hypothèques et logement	0,5	*0,2*	2,5	*0,7*	2,0	*0,5*	2,6	*0,5*	4,2	*0,8*
CFP			1,9	*0,5*	2,4	*0,6*	2,3	*0,5*	2,9	*0,6*
Revenu Canada	0,5	*0,2*	0,6	*0,2*	0,7	*0,2*	0,7	*0,1*	1,2	*0,2*
Anciens combattants	0,3	*0,2*	0,4	*0,1*	0,4	*0,1*	0,5	*0,1*	0,5	*0,1*
Justice	0,2	*0,1*	0,7	*0,2*	0,7	*0,2*	0,8	*0,1*	0,9	*0,2*
Pipe-line du Nord			0,2	*0,1*	0,4	*0,1*	0,5	*0,1*	0,7	*0,1*
Travail	0,2	*0,1*	0,3	*0,1*	0,4	*0,1*	0,6	*0,1*	0,5	*0,1*
Musées	0,2	*0,1*	0,2	*0,1*	0,3	*0,1*	0,3	*0,1*	0,3	*0,1*
Magistrature fédérale	0,1	*0,1*	0,2	*0,1*	0,2	*0,1*	0,2	*0,0*	0,2	*0,0*
Finances	1,0	*0,5*	1,4	*0,4*	1,4	*0,4*				
Total fédéral	197,1	*100,0*	370,6	*100,0*	410,6	*100,0*	496,6	*100,0*	529,8	*100,0*
Fédéral	197,1	*55,8*	370,6	*46,5*	410,6	*48,3*	496,6	*47,6*	529,8	*46,7*
G.T.N.-O.	115,4	*32,7*	305,5	*38,3*	314,2	*36,9*	399,3	*38,3*	438,8	*38,7*
G.Y.	40,7	*11,5*	120,9	*15,2*	126,1	*14,8*	146,5	*14,1*	165,0	*14,6*
Total	**353,2**	***100,0***	**797,1**	***100,0***	**851,0**	***100,0***	**1 042,4**	***100,0***	**1 133,6**	***100,0***

Dépenses par objectif dans le Nord

Les données sur les dépenses par objectif pour le Nord sont fondées sur les jugements des cadres des organismes visés. Elles incluent aussi les montants alloués à la catégorie Soutien administratif et ne sont donc pas affectées à des objectifs particuliers.

Suit une brève description des objectifs nationaux pour le nord du Canada, approuvés en 1971 par le gouvernement du Canada :

1 *Qualité de la vie* - assurer un niveau de vie plus élevé, de meilleures conditions de vie et les mêmes occasions d'emploi aux habitants du Nord, par des moyens correspondant à leurs préférences et à leurs aspirations.

2 *Croissance économique* - encourager une expansion économique régionale viable dans les territoires du Nord, de façon qu'ils participent à l'économie nationale et au bien-être matériel de tous les Canadiens dans la mesure de leurs moyens.

3 *Souveraineté et sécurité* - maintenir la souveraineté dans le Nord et assurer la sécurité du pays.

4 *Protection de l'environnement* - protéger et mettre en valeur le milieu arctique en tenant bien compte du développement économique et social.

5 *Évolution du gouvernement* - compléter l'évolution politique des territoires du Nord.

6 *Progrès social et culturel* - permettre aux territoires du Nord de contribuer pleinement au progrès social et culturel du Canada.

7 *Loisirs et activités récréatives* - développer au maximum les possibilités de loisirs dans les territoires du Nord.

Le tableau suivant indique la répartition des dépenses totales projetées pour 1982-1983 entre les objectifs pour le Nord, selon les montants alloués à chaque activité du *Programme annuel des dépenses dans le Nord*.

Dépenses projetées (en millions de dollars) pour l'année 1982-1983 par objectif pour le Nord

Dépenses totales : 1 133,6

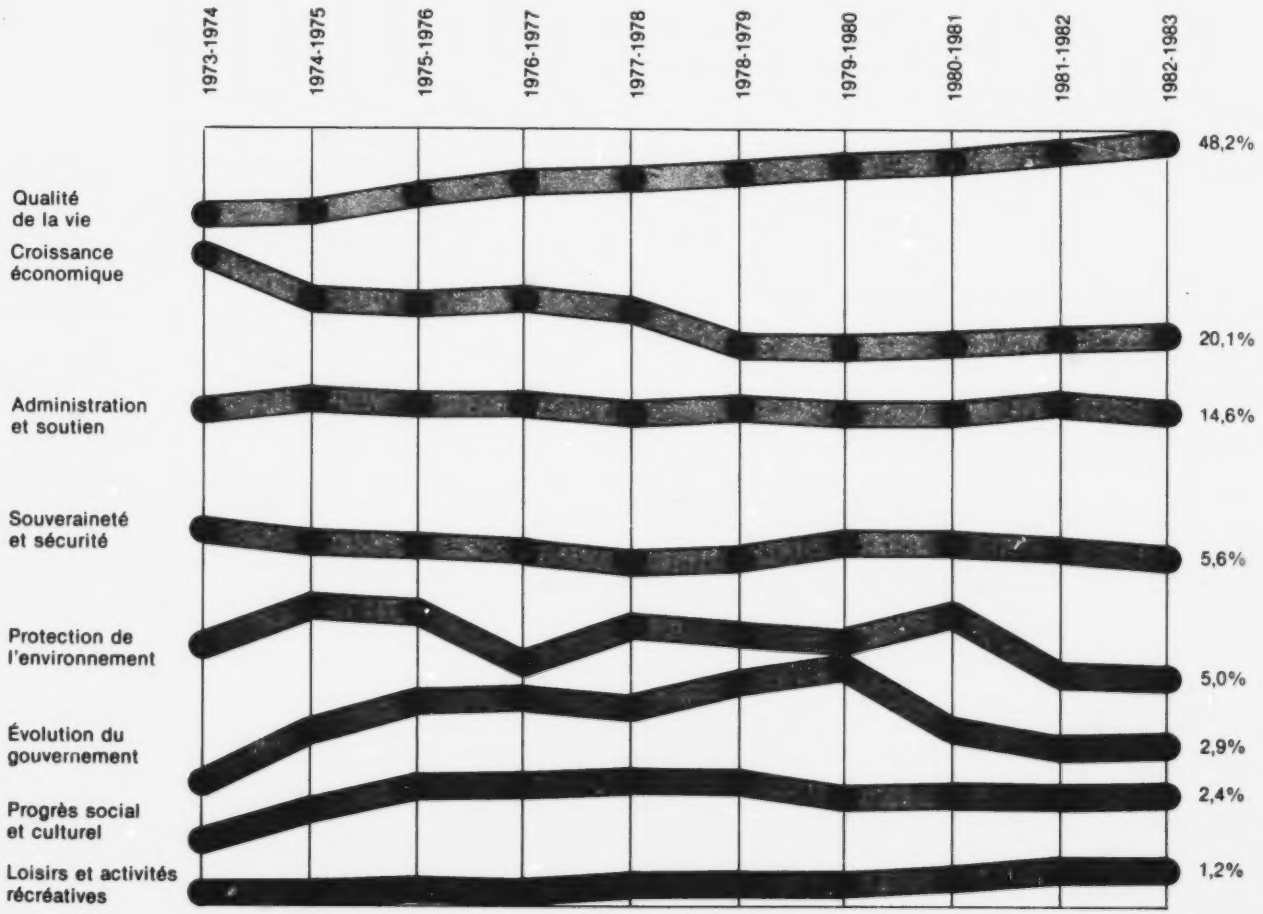
La catégorie *Soutien administratif* comprend les activités qui permettent de réaliser les objectifs pour le Nord en encourageant des activités qui y correspondent (construction et entretien des bâtiments du gouvernement, services financiers et services du personnel, etc). Suivant la méthodologie du *Programme annuel des dépenses dans le Nord*, ces dépenses sont inscrites séparément plutôt que d'être arbitrairement attribuées à d'autres activités.

Le tableau suivant montre la répartition en dollars et en pourcentage des dépenses totales entre les objectifs pour le Nord, pour plusieurs années. Les orientations des répartitions des dépenses sur une période de dix années sont illustrées ci-dessous.

Répartition des dépenses (en millions de dollars) par objectif pour le Nord

Objectif pour le Nord	1973-1974 Réelles		1979-1980 Réelles		1980-1981 Réelles		1981-1982 Prévues		1982-1983 Projetées	
		%		%		%		%		%
Dépenses totales :										
Qualité de la vie	152,8	*43,2*	370,9	*46,5*	396,0	*46,5*	489,1	*46,9*	546,5	*48,2*
Croissance économique	86,2	*24,4*	150,6	*18,9*	163,3	*19,2*	206,3	*19,8*	227,7	*20,1*
Admin. et soutien	51,5	*14,6*	116,3	*14,6*	121,0	*14,2*	159,1	*15,2*	165,1	*14,6*
Souv. et sécurité	24,9	*7,1*	52,8	*6,6*	55,6	*6,5*	63,6	*6,1*	63,0	*5,6*
Protection de l'environnement	20,1	*5,7*	40,6	*5,1*	55,4	*6,5*	58,5	*5,6*	56,6	*5,0*
Évolution du gouvernement	9,2	*2,6*	38,5	*4,8*	28,6	*3,4*	29,9	*2,9*	33,4	*2,9*
Progrès social et culturel	4,9	*1,4*	17,9	*2,3*	20,2	*2,4*	22,5	*2,2*	27,1	*2,4*
Loisirs et activités récréatives	3,6	*1,0*	9,5	*1,2*	10,9	*1,3*	13,4	*1,3*	14,2	*1,3*
Total	**353,2**	***100,0***	**797,1**	***100,0***	**851,0**	***100,0***	**1 042,4**	***100,0***	**1 133,6**	***100,0***

Répartition des dépenses par objectif dans le Nord



Répartition des dépenses (en millions de dollars) par objectif pour le Nord

Objectif pour le Nord	1973-1974 Réelles		1979-1980 Réelles		1980-1981 Réelles		1981-1982 Prévues		1982-1983 Projetées	
		%		%		%		%		%
Fédéral :										
Qualité de la vie	62,8	*31,9*	133,0	*35,9*	146,2	*35,6*	178,0	*35,8*	200,2	*37,8*
Croissance économique	66,4	*33,7*	100,6	*27,1*	107,9	*26,3*	140,5	*28,3*	155,6	*29,4*
Souv. et sécurité	24,9	*12,6*	52,8	*14,2*	55,6	*13,5*	63,6	*12,8*	63,0	*11,9*
Protection de l'environnement	18,6	*9,5*	34,6	*9,4*	48,3	*11,8*	49,6	*10,0*	45,6	*8,6*
Administration et soutien	16,5	*8,3*	24,4	*6,6*	23,5	*5,7*	33,5	*6,7*	28,6	*5,4*
Progrès social et culturel	4,5	*2,3*	16,4	*4,4*	18,7	*4,6*	20,2	*4,1*	24,8	*4,7*
Évolution du gouvernement	2,1	*1,1*	4,0	*1,1*	4,5	*1,1*	5,1	*1,0*	5,3	*1,0*
Loisirs et activités récréatives	1,3	*0,6*	4,8	*1,3*	5,9	*1,4*	6,2	*1,3*	6,7	*1,2*
Total fédéral	197,1	*100,0*	370,6	*100,0*	410,6	*100,0*	496,7	*100,0*	529,8	*100,0*
G.T.N.-O. :										
Qualité de la vie	70,0	*60,6*	184,6	*60,4*	188,0	*59,8*	233,2	*58,4*	262,4	*59,8*
Administration et soutien	29,9	*25,9*	78,4	*25,7*	85,1	*27,1*	111,5	*27,9*	120,0	*27,3*
Croissance économique	8,2	*7,1*	25,6	*8,4*	26,1	*8,3*	33,8	*8,5*	34,9	*8,0*
Évolution du gouvernement	4,1	*3,6*	9,2	*3,0*	6,9	*2,2*	9,2	*2,3*	9,4	*2,1*
Loisirs et activités récréatives	1,8	*1,6*	3,1	*1,0*	3,4	*1,1*	5,2	*1,3*	5,2	*1,2*
Protection de l'environnement	1,2	*1,0*	3,6	*1,2*	3,8	*1,2*	4,8	*1,2*	5,4	*1,2*
Progrès social et culturel	0,2	*0,2*	1,0	*0,3*	0,9	*0,3*	1,6	*0,4*	1,6	*0,4*
Total	115,4	*100,0*	305,5	*100,0*	314,2	*100,0*	399,3	*100,0*	438,9	*100,0*
G.Y. :										
Qualité de la vie	20,0	*49,0*	53,3	*44,1*	61,8	*49,0*	77,9	*53,1*	83,9	*50,8*
Croissance économique	11,6	*28,6*	24,4	*20,2*	29,2	*23,2*	32,0	*21,8*	37,2	*22,6*
Administration et soutien	5,1	*12,6*	13,4	*11,1*	12,4	*9,8*	14,2	*9,7*	16,4	*10,0*
Évolution du gouvernement	3,0	*7,5*	25,3	*20,9*	17,2	*13,6*	15,6	*10,7*	18,7	*11,3*
Loisirs et activités récréatives	0,5	*1,2*	1,6	*1,3*	1,7	*1,3*	2,0	*1,4*	2,3	*1,4*
Protection de l'environnement	0,3	*0,7*	2,4	*3,0*	3,3	*2,7*	4,1	*2,8*	5,7	*3,4*
Progrès social et culturel	0,2	*0,4*	0,5	*0,4*	0,5	*0,4*	0,7	*0,5*	0,8	*0,5*
Total	**40,7**	***100,0***	**120,9**	***100,0***	**126,1**	***100,0***	**146,5**	***100,0***	**165,0**	***100,0***

Le tableau suivant donne en dollars et en pourcentage les montants alloués aux objectifs pour le Nord, pour les gouvernements fédéral et territoriaux. Ces objectifs sont classés par ordre décroissant, selon les montants prévus pour chaque gouvernement pour 1982-1983.

Pour les raisons déjà mentionnées, les dépenses pour la catégorie Soutien administratif sont généralement réparties entre plusieurs activités du *Programme annuel des dépenses dans le Nord*. Pour cette raison, elles sont inscrites séparément plutôt qu'attribuées arbitrairement à d'autres activités. Les dépenses attribuées à cette catégorie dépendent beaucoup des systèmes de comptabilité financière et des structures générales de chaque organisme. Ainsi, ces données ne constituent pas une base valable pour faire des comparaisons entre les dépenses des divers organismes pour la catégorie Soutien administratif.

Dépenses par fonction économique

Chaque activité du *Programme annuel des dépenses dans le Nord* correspond à une des 13 fonctions économiques. Comme mentionné antérieurement, certaines activités sont considérées comme des articles spéciaux et sont exclues du graphique et du tableau. La répartition des dépenses totales projetées pour 1982-1983 entre les 12 autres fonctions économiques est indiquée au tableau suivant.

Répartition des dépenses (en millions de dollars) pour l'année 1982-1983 par fonction économique

Dépenses totales : 1 133,6

Services généraux du gouvernement 264,5

Transports 188,2

Bien-être social 148

Santé 115,4

Éducation 127,1

Progrès économique (Autres) 76,1

Administration locale 62,9

Défense 39,1

Progrès économique (humain) 32

Autres :

2,5% Communications	28,7
2,5% Loisirs et activités récréatives	28,8
2,0% Recherche à court terme	22,8

Répartition des dépenses (en millions de dollars) par fonction économique

Fonction économique	1973-1974 Réelle		1979-1980 Réelle		1980-1981 Réelle		1981-1982 Prévues		1982-1983 Projetées	
Dépenses totales :		%		%		%		%		%
Services généraux du gouvernement	78,8	*22,3*	182,8	*22,9*	199,5	*23,4*	250,0	*24,0*	264,5	*23,3*
Transports	75,4	*21,4*	123,0	*15,4*	129,2	*15,2*	165,9	*15,9*	188,2	*16,6*
Bien-être social	39,0	*11,0*	103,1	*12,9*	106,0	*12,5*	126,0	*12,1*	148,0	*13,1*
Éducation	41,4	*11,7*	83,8	*10,5*	90,3	*10,6*	114,0	*10,9*	127,1	*11,2*
Santé	26,8	*7,6*	72,6	*9,1*	85,4	*10,0*	104,6	*10,0*	115,4	*10,2*
Progrès économique (autres)	23,7	*6,7*	49,4	*6,2*	68,5	*8,0*	80,2	*7,7*	76,1	*6,7*
Administration locale	15,8	*4,5*	65,8	*8,3*	50,4	*5,9*	62,7	*6,0*	62,9	*5,6*
Défense	13,9	*3,9*	34,7	*4,4*	36,2	*4,3*	41,8	*4,0*	39,1	*3,5*
Progrès économique (humain)	6,9	*1,9*	19,9	*2,5*	22,8	*2,7*	26,3	*2,5*	32,0	*2,8*
Communications	7,3	*2,1*	22,1	*2,8*	21,1	*2,5*	23,7	*2,3*	28,7	*2,5*
Culture et loisirs	6,5	*1,9*	22,3	*2,8*	23,2	*2,7*	26,8	*2,6*	28,8	*2,5*
Recherche à court terme	17,7	*5,0*	17,6	*2,2*	18,4	*2,2*	20,5	*2,0*	22,8	*2,0*
Total	**353,2**	***100,0***	**797,1**	***100,0***	**851,0**	***100,0***	**1 042,5**	***100,0***	**1 133,6**	***100,0***

Annexe I

Commission d'énergie du Nord canadien

Les données suivantes proviennent du 33e *Rapport annuel* de la Commission d'énergie du Nord canadien (pour l'exercice terminé le 31 mars 1981).

La Commission d'énergie du Nord canadien est une société de la Couronne créée en vertu de la *Loi sur la Commission d'énergie du Nord canadien*. La Commission s'occupe de planification, de construction et de gestion de services d'utilité publique, et principalement d'installations électriques, et ce, de façon commerciale.

La Commission est le principal producteur d'électricité au Nord du 60e et exploite les principaux réseaux de lignes à haute tension au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest. C'est à Inuvik (T.N.-O.), que la Commission exploite des services publics d'égouts, de chauffage et d'eau. La Commission fournit également du chauffage au prix de gros au gouvernement territorial pour être distribué à Frobisher Bay.

Selon la Loi mandatant la Commission, il est obligatoire que ces activités soient financièrement autonomes à l'intérieur de chacune des zones tarifaires telles que définies par la Loi. Par conséquent, les tarifs demandés pour les services publics doivent fournir un revenu suffisant pour permettre à la Commission de s'acquitter des paiements capital-intérêts sur les emprunts accordés à la Commission afin de couvrir les frais d'exploitation, d'entretien et d'administration, et d'accumuler un fonds de réserve pour imprévus.

L'effectif moyen pendant l'année s'élevait à 330 employés; l'effectif pour le Nord était de 251 employés, dont 50 d'entre eux sont originaires de la région.

Annexe II

La Société des transports du Nord Limitée

Les renseignements suivants proviennent du *Rapport annuel de 1980* de la Société des transports du Nord Limitée.

Le réseau du transport de la Société des transports du Nord Limitée couvre le bassin du Mackenzie depuis 47 années, les îles et le littoral de l'Arctique de l'Ouest depuis 24 ans, ainsi que la côte occidentale de la baie d'Hudson depuis six ans. Le réseau de transport maritime et fluvial de la Société est le principal moyen d'acheminement des marchandises vers les localités et de fournitures des services de base dans les secteurs de l'exploration et de l'exploitation du pétrole brut, du gaz naturel et des minéraux. La *Grimshaw Trucking and Distributing Ltd*, une filiale en propriété exclusive, assure les services de transport maritime et fluvial. Au cours de la saison de 1980, le personnel de la Société comptait 713 employés; 218 d'entre eux étaient des résidants de cette région.

Conclusion

La publication le *Programme annuel des dépenses dans le Nord* a été préparée dans une forme abrégée cette année. De plus, les données ont été présentées sous forme graphique chaque fois que possible afin de donner un aperçu général des dépenses dans le Nord.

Les personnes intéressées qui désirent de plus amples renseignements peuvent demander un exemplaire détaillé du *Programme annuel des dépenses dans le Nord*, en écrivant au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien à l'adresse indiquée.

Les lecteurs qui souhaitent obtenir davantage de documentation sur les activités et programmes dans le Nord pourraient aussi demander les publications suivantes :

Rapport annuel, Affaires indiennes et du Nord Canada

Les Activités du gouvernement dans le Nord

La mise en valeur des ressources naturelles du Nord : exigences, procédures et législation

Guide du Règlement sur l'utilisation des terres territoriales

Étude des audiences publiques dans le Nord du Canada

Étude de la région du détroit de Lancaster : 1980-2000

Mines et minéraux, activités

Pétrole et gaz : activités

Toute demande de renseignements devrait être expédiée à :
Service des demandes de renseignements du grand public
Affaires indiennes et du Nord Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0H4

POOR

QUALITY

ORIGINAL